



Noviembre 2022

Apreciados amigos,

es tiempo de lectura de nuestra circular semestral. En esta carta queremos dar la oportunidad a nuestros trabajadores de poder expresarse:

Omary Abdallah es uno de nuestros jardineros. Él participa regularmente en nuestras devocionales matutinas y nos hace frecuentemente muchas preguntas.

“Estoy muy agradecido de formar parte del equipo de Dunia ya Heri. Mi puesto de trabajo me ayuda para enviar mis niños a la escuela. Además puedo de mi sueldo tener gallinas y cabras, que me dan la posibilidad de adquirir ingresos adicionales. También estoy agradecido por mi integración en el sistema de pensiones y seguro de salud. Ello me facilita la vida enormemente. Dios quiera bendecir grandemente a Dunia ya Heri y a todos aquellos que nos apoyan”.



Mika Wilson Matchala es nuestro director responsable de la escuela fundada en 2022.

“Estoy agradecido con Dios por nuestra escuela primaria, que ofrece a nuestros niños una educación cristiana. Me alegro de ser parte de Dunia ya Heri. Es motivo de gran alegría ver cómo los niños se desarrollan espiritual, corporal y socialmente. A través de vuestro apoyo financiero es posible dar a nuestros niños un mejor futuro”.

Borni Mkufu es guardián diurno y lleva una parte de la responsabilidad del trabajo en la granja.

“Yo aprecio mucho a Dunia ya Heri y estoy agradecido de que tengo un trabajo que me ayuda a cubrir las necesidades de mi familia. Mis dos niños asisten a nuestra escuela primaria. Los costos en comparación con otras escuelas son más favorables. A través de nuestras devociones matutinas he crecido también espiritualmente. Dunia ya Heri es frecuentemente una bendición para personas que se encuentran en situaciones difíciles”.



Francis Mwaibula es uno de nuestros primeros trabajadores que se desempeña como jardinero.

“Estoy muy agradecido por mi puesto de trabajo. Es muy importante para mí, que los salarios sean pagados puntualmente a final de mes, ya que en Tanzania no es cosa evidente. Mi hija visita la escuela primaria de Dunia ya Heri. También aquí agradezco por la subvención de los costos de la escuela, que recibimos como trabajadores. Dunia ya Heri me ha ayudado a construir mi pequeña casa. También los servicios sociales (seguros de salud y de pensiones) hacen nuestra vida más llevadera. Dios quiera bendecirlos grandemente por el apoyo prestado a Dunia ya Heri”.



Michael Andrew ha estado con nosotros desde el principio de nuestro proyecto. Él es nuestro arquitecto constructor y en los últimos años ha supervisado muchos proyectos de construcción en nuestro terreno.

“Dicho sinceramente, yo amo mi trabajo y el sentido de comunidad de nuestra familia Dunia ya Heri. Ésta ha sido de bendición para mí y para mi familia. Ya no soy el mismo de antes de mi contratación por Dunia ya Heri. Aprecio mucho las devociones matutinas regulares y mi agradecimiento especial al señor Thomas y Mama Beate por su trabajo abnegado con nuestros huerfanitos y la ayuda concedida a nuestros trabajadores. Muchas gracias.”



Jessica Simon Chota es una de nuestras supervisoras. Ella ayuda también en las clases pre-escolares.

“Dunia ya Heri” es realmente una “Tierra de bendición”. Allí se preocupan mucho del orfanato, los edificios, el aspecto ecológico, los jardines, las instalaciones, la comida y demás. Hay una buena atmósfera entre los trabajadores y la dirección del orfanato. Los niños reciben todo lo que necesitan para su desarrollo. Nosotros estamos orgullosos y felices de ser una parte de la familia de Dunia ya Heri. Dios bendiga abundantemente a la Institución.”

Tumaini Kategea es asistente. Él es el encargado de la contabilidad y coordinación de detalles. Hace cada semana las compras en la ciudad y se puede confiar en él.



“Desde que he estado empleado en Dunia ya Heri, el tiempo me ha hecho madurar y he aprendido a ayudar a otras personas. Me alegra que Dunia ya Heri haga posible a nuestros niños una mejor vida con mucho amor y cuidado. Me conmueve ver cómo los niños crecen, reciben una formación cristiana y se atiende a sus diferentes necesidades. A través de Dunia ya Heri, se ayuda además, a las familias de nuestros trabajadores, para asegurar las necesidades más básicas. Todo esto es solamente posible, porque hay personas que se ocupan de nosotros y que ayudan a través de su trabajo, ofrendas y donaciones. Muchas gracias por el soporte y apoyo, con los cuales mi vida ha ganado sentido.”

Nuestras tres voluntarias **Kaia, Christina und Charlotte** están con nosotros por nueve meses y colaboran en los diferentes sectores.

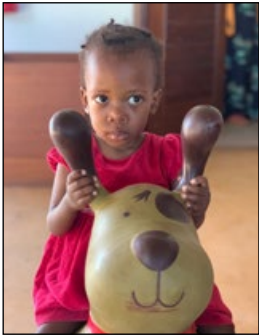
“Es un privilegio servir a Dunia ya Heri como voluntarias. Podemos crecer y aprender en el desarrollo de nuestra personalidad, de cómo realizar las diferentes tareas. A la vez tratamos de ser un buen ejemplo para los niños. Aprendemos de ellos algunas cosas: su alegría y su risa. Las canciones que ellos a diario cantan, el amor y cariño que nos ofrecen, especialmente esa confianza infantil, nos impresiona mucho. Estamos agradecidas por ser una parte de sus vidas, así como ellos han sido una parte de la nuestra.”





NUESTROS NIÑOS - los nombres han sido cambiados

A pesar de la inmensa alegría que los niños siempre nos dan, hay desafíos que nos cuestan tiempo y esfuerzo, pues del total de 27 niños huérfanos, hay uno u otro que tiene problemas de salud.



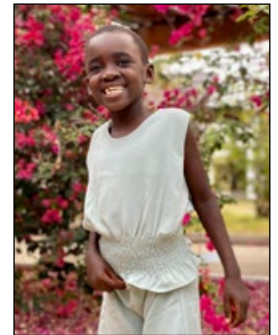
Christa puede por fin caminar, pero la mayor preocupación es su aumento de peso. Ella sufre de una enfermedad genética llamada Anemia drepanocítica, la cual necesita de mucho cuidado diario.

Sandra, nuestra primera nacida prematura, se ha desarrollado magníficamente. Su estrabismo inicial, ya le ha cesado. Sin embargo, quizás necesitará unos anteojos. Ella es una niña muy curiosa y despierta.



Henochs. Los pronósticos eran muy desfavorables; por razón de la malformación de sus pies hubo preocupación si él alguna vez pudiera caminar. Entre tanto él lo puede hacer normalmente y a pesar de sus dificultades, es un niño muy alegre.

Fátima, hace unos años que está con nosotros. Ella sufría de ataques epilépticos. Estamos agradecidos, de que ella en este año no ha tenido ninguno. Ella es una niña alegre, que va con gusto a la escuela y sabe lo que quiere.

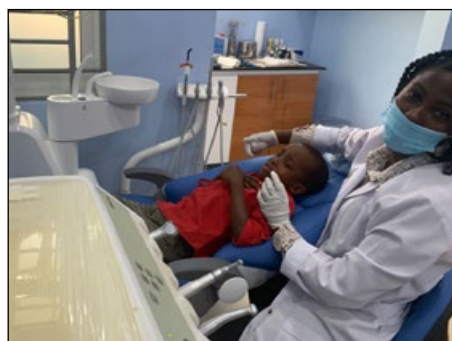


Thura, nuestra segunda nacida prematura, le va entretanto muy bien y tenemos un gran alivio, que todos los bebés, que al principio fueron dados positivos en la prueba del SIDA, ya no los son.

También **Sam**, quien tenía síntomas de abstinencia por drogas, está ahora más tranquilo y discreto.



El cuidado de la salud de nuestros niños está unido con un gran esfuerzo. Así por ejemplo, los viajes a la ciudad suponen una espera paciente para cualquier tratamiento. Naturalmente nos hacemos cargo de los costos del cuidado médico, pero la alegría es mayor, cuando a pesar de todo, a los niños les va bien y así la molestia ha valido la pena. Por ello estamos muy agradecidos con Dios.



La visita al dentista también forma parte del programa de salud



Sala de espera del hospital



LA ESCUELA PRIMARIA

El permiso para el Derecho Público de nuestra escuela, nos fue ahora otorgado por el Ministerio de Educación. Fué un largo y tedioso proceso, el cual duró más de dos años. El próximo mes de Enero podemos ofrecer el tercer nivel escolar, con el cual, la cifra de escolares subirá cerca de 40 a 50 niños. Niños del sector, que viven en circunstancias de pobreza, reciben una ayuda financiera. Para el final de año, serán construidas 4 nuevas aulas de clase. También la estructura de otras 2 aulas de clase está prácticamente terminada. En total, necesitamos 8 aulas de clase a largo plazo.

JARDINES y MEDIDAS ESTRUCTURALES

Al principio del próximo año, algunas de nuestras plantas de piña traerán fruto por primera vez. Vamos a secar mucha fruta en nuestro nuevo secadero solar y hacer mermeladas, si nuestra propia capacidad no la podemos superar, podemos vender también, el excedente de las piñas. Nos alegramos por el éxito que hemos obtenido con el empleo de variedad de vegetales, provenientes de semillas originales. Nuestros niños ayudan trabajando y gozan a la vez del tiempo libre en el jardín.

En las últimas semanas fue realizada una excavación para la construcción de una bodega subterránea, con el propósito de almacenar frutas y verduras. Esto nos dará la posibilidad de conservar nuestros productos por más largo tiempo.



Excavación de un sótano

También hemos llevado a la asociación „Un corazón para los niños“ una solicitud, para financiar la construcción urgente de una cocina con comedor.

Para la edificación de una clínica rural en Puna, que prestará servicio a sus habitantes, hemos encontrado un terreno adecuado, gracias a la acción de donaciones hechas para este propósito.

AYUDA VECINAL

Desde nuestro último informe, hemos podido construir 4 casas adicionales y techos, para familias especialmente necesitadas, que habitaban chozas en ruinas. Con ello se ha podido ayudar a un total de 9 familias.



Casa de barrio destruida por las lluvias



Celosía del tejado para una casa nueva



DESAFÍOS ESPECIALES

Lamentablemente nos hemos dado cuenta, que nuestros costos han aumentado, debido a la cifra creciente de niños, las construcciones de la escuela y el personal docente adicional. Sin embargo, las donaciones han disminuido. Esto se debe seguramente a la crisis energética mundial. Tenemos la esperanza, que para el próximo año, podamos cubrir nuestros costos sin ningún problema. Rogamos para que Dios bendiga a Dunia ya Heri, como lo ha hecho hasta ahora, agradeciendo a cada donante por su participación y ayuda a nuestro orfanato. Queremos agradecer de corazón a todos nuestros patrocinadores y seguidores.

MUCHAS GRACIAS!

Saludos y bendiciones

Vuestro

Thomas Küsel

Vuestra

Judith Klier

Suplente

Dunia ya Heri

Presidente

Dunia ya Heri

CUENTAS PARA DONACIONES DE ORDEN PERMANENTE O CANTIDADES ÚNICAS:

Alemania:

Dunia ya Heri African Family & Health Care e.V.
Sparkasse Bad Tölz-Wolfratshausen
IBAN: DE 18 7005 4306 0011 3977 59
BIC (Swift Code): BYLADEM1WOR

**TODAS LAS DONACIONES DESDE ALEMANIA SON DEDUCIBLES DE IMPUESTOS,
POR RAZÓN DEL RECONOCIMIENTO EN ALEMANIA, COMO SOCIEDAD SIN ÁNIMO DE LUCRO.**

Austria:

Dunia ya Heri Österreich
Raiffeisenbank Braunau
IBAN: AT 29 3406 0000 0813 6970
BIC (Swift Code): RZOOAT2L060

**ESPERAMOS QUE NUESTRA SOCIEDAD EN AUSTRIA PUEDA EMITIR PRONTO
RECIBOS DE DONACIONES DEDUCIBLES DE IMPUESTOS.**

*Recibos de donaciones hechas en el año anterior, serán enviados a comienzo del año siguiente.
Para el envío de un recibo de donaciones, por favor dar a conocer la dirección y/o cambios eventuales de la misma.*

Dunia ya Heri

Land of Blessing



Asociado de

Restore a Child

Dunia ya Heri – African Family and Health Care e. V. • Poignring 32 • 82515 Wolfratshausen / Dunia ya Heri – African Family and Health Care • P.O Box 71573 • Dar es Salaam • Tanzania



Los niños regando en el jardín